

# HERCULES

## Joystick



Neuer Joystick, komplett erneuert und speziell für raue Umgebungen und raue Situationen entwickelt. Materialien, technische Lösungen und Bemessungen der kritischen Komponenten wurden speziell entwickelt um Zuverlässigkeit und Stärke, mechanische Festigkeit und Lebensdauer, mit einem besonderen Augenmerk für das Design, die Ergonomie und Steuerungspräzision, zu gewährleisten.

### EIGENSCHAFTEN

- Hergestellt mit Strukturkomponenten aus Glasfaser-Nylon und Stahlhebel, um maximalen Widerstand zu garantieren.
- Mechanische Lebensdauer Schalter: bis 10 Millionen
- Schaltvorgänge.
- IP Schutzart: Hercules hat die Schutzart IP00 oder IP65, wenn Hercules in einem entsprechenden Gehäuse montiert ist.
- Beständig gegen extreme Temperaturen: -25°C bis +70°C.

### OPTIONEN

- Verfügbar mit bis zu 5 Geschwindigkeiten in jede Richtung.
- Linear- oder Sprungbewegungen mit Rückkehr auf Null.
- Bewegung um 360° oder in Kreuzform.
- 3 verschiedene Ausführungen: mit freier Bewegung, mit "Totmann"-Sicherheitssystem (mit mechanischer Verriegelung mit oder ohne NO/NC-Kontakt) oder mit NO-Drucktaster, die als elektrische Verriegelung genutzt werden kann.
- 4 verschiedene Griffe, verfügbar auch mit Tasten und Wahlschaltern.
- Hercules bietet die Möglichkeit der Montage Potentiometern.

- Verfügbar mit Egon 36-AL analoger Encoder (einzeldrehung oder redundant) mit Strom- oder Spannungsausgang.

### HERCULES-S

- Hercules-S ist mit Platinen mit 8 oder 12 Mikroschaltern mit 1NC Kontakten und Schalter für elektrischer Verriegelung ausgestattet.

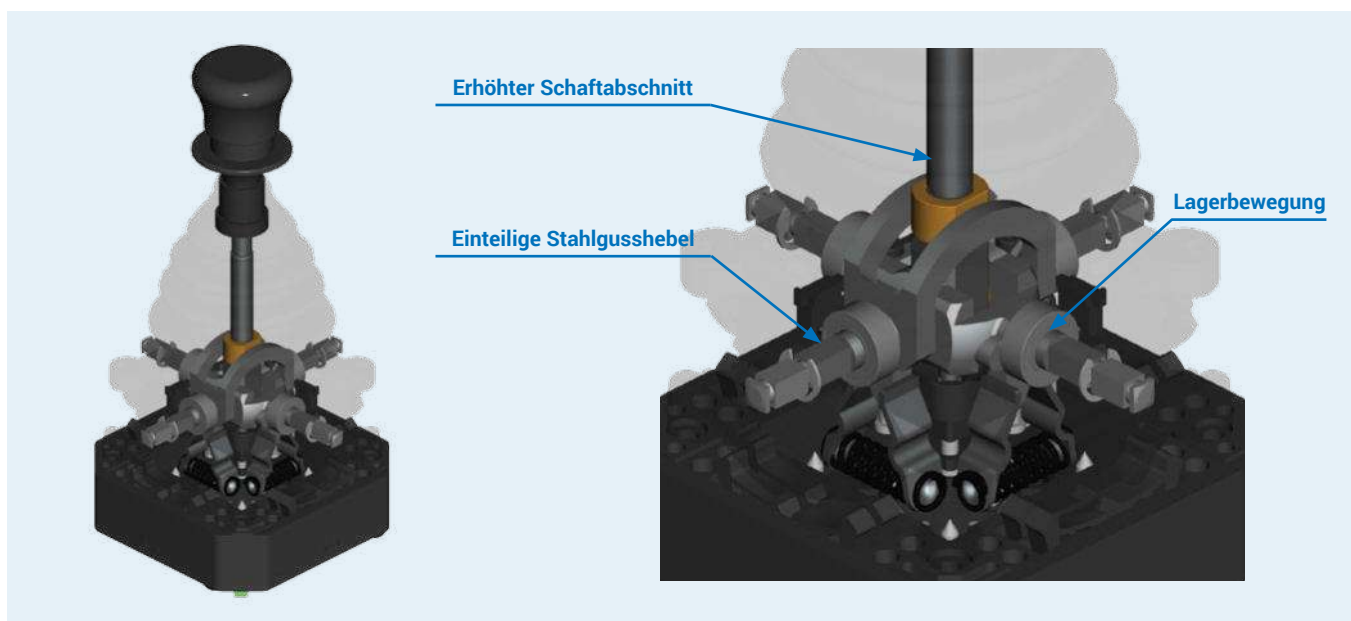
### HERCULES-CK

- Hercules-CK ist ein Joystick für die Steuerung und Kontrolle von Industriemaschinen und ist mit 3A / 250Vac-Leistungsschaltern ausgestattet.

### ZERTIFIZIERUNGEN

- CE-Kennzeichnung.

Füllen Sie bitte das "Anfrageformular" aus um die richtige Produkt einzurichten.



## KONFIGURATIONSBEISPIELE



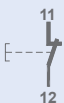
## ZERTIFIZIERUNGEN

Einhaltung der Gemeinschaftsrichtlinien	2014/35/UE Niederspannungsrichtlinie
	2006/42/CE Maschinenrichtlinie
Einhaltung der CE Normen	EN 60204-1 Sicherheit von Maschinen - Elektrische Ausrüstung von Maschinen
	EN 60947-1 Niederspannungsschaltgeräte
	EN 60947-5-1 Niederspannungsschaltgeräte - Steuergeräte, Schaltelemente für elektromechanische Schaltkreise
Kennzeichnung und Zulassungen	CE

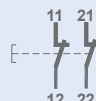
## ALLGEMEINE TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Umgebungstemperatur	Lagerung -40°C/+70°C
	Betrieb -25°C/+70°C
IP Schutzart	IP 00 (IP 65 max. in entsprechendem Gehäuse)
Isolierklasse	Klasse I
Betriebsstellungen	Alle Stellungen
Mechanische Lebensdauer	5x10 <sup>6</sup> Schaltungen

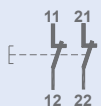
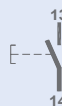
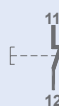

## HERCULES-S - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN DER MICROSCHALTER

Art. Nr.	PRV0804PE
Einsatzklasse	AC 15
Elektrische Steuerung für Anwendungen	Induktive Belastung 48 Vac/1 A 125 Vac/1 A 250 Vac/0,5 A 30 Vdc/1 A
	Ohmsche Belastung 48 Vac/2 A 125 Vac/3 A 250 Vac/2 A 30 Vdc/3 A
Nennthermostrom	8 A
Nennisolierspannung	1000 Vac
Mechanische Lebensdauer	5x10 <sup>6</sup> Schaltungen
Anschlüsse	Klemmen mit Schraubklemmung
Festziehleistung	0,2 mm <sup>2</sup> - 2,5 mm <sup>2</sup>
Anziehdrehmoment	0,5 Nm - 0,6 Nm
Microschalter-Typ	Einzelunterbrechung
Kontakt	1 NC
Schaltplan	
Kennzeichnung und Zulassungen	CE CB CUL US VDE

## HERCULES-CK - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN DER SCHALTER

Art. Nr.	PRSL0190XX
Betrieb	Hercules-CK
Einsatzklasse	AC 15
Nennbetriebsstrom	3 A
Nennbetriebsspannung	250 Vac
Nennthermostrom	10 A
Nennisolierspannung	300 Vac
Anschlüsse	Klemmen mit Schraubklemmung
Festziehleistung	2x0,5mm <sup>2</sup> - 2x1,5 mm <sup>2</sup> - 1x2,5 mm <sup>2</sup> (UL - (c)UL: Leiter aus Kupfer (CU) 60°C oder 75°C mit starrem oder biegsamem Kabel 14-22 AWG)
Anziehdrehmoment	0,5 Nm
Schalter-Typ	Schleichschalter mit Doppelunterbrechung
Kontakt	1 NC + 1 NC*
Schaltplan	
Kennzeichnung und Zulassungen	CE

\* Die Kontakte PRSL0190XX sind NC-Kontakte, funktionieren aber als NO-Kontakt, wenn sie auf dem Sockel eines Joysticks montiert sind. Der Kontakt wird durch die Bewegung der Nocke des Joystickgriffs geschlossen.

Art. Nr.	PRSL0191XX	PRSL1000PI	PRSL1001PI
Betrieb	Sicherheitsfunktion "Totmann" (Kontakte nur für Drucktasten geeignet)		
Einsatzklasse	AC 15		
Nennbetriebsstrom	3 A		
Nennbetriebsspannung	250 Vac		
Nennthermostrom	10 A		
Nennisolierspannung	300 Vac	500 Vac	
Anschlüsse	Klemmen mit Schraubklemmung		
Festziehleistung	2x0,5mm <sup>2</sup> - 2x1,5 mm <sup>2</sup> - 1x2,5 mm <sup>2</sup> (UL - (c)UL: Leiter aus Kupfer (CU) 60°C oder 75°C mit starrem oder biegsamem Kabel 14-22 AWG)	1x2,5 mm <sup>2</sup> , 2x1,5 mm <sup>2</sup> (UL - (c)UL: Leiter aus Kupfer (CU) 60°C oder 75°C)	
Anziedrehmoment	0,5 Nm	0,6 Nm	
Schalter-Typ	Schleichschalter mit Doppelunterbrechung		
Kontakt	1NC + 1NC	1NO	1NC
Schaltplan			
Kennzeichnung und Zulassungen	CE	CE 	

## TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN DER DRUCKTASTER

Art. Nr.	PRVV5019PE	PRVV5020PE	PRVV5080PE
Farbe	Grün	Schwarz	Grün
Kontakt Nennstrom	Ohmsche Belastung 32 Vac/400 mA Ohmsche Belastung 50 Vdc/100 mA Ohmsche Belastung 125 Vac/125 mA		Ohmsche Belastung 28 Vdc/5 A Ohmsche Belastung 125 Vac/125 mA
Kontakt Widerstand	50 mΩ		-
Mechanische Lebensdauer	1x10 <sup>6</sup> Schaltungen		1x10 <sup>6</sup> Schaltungen
Kontakt	1NO		1NO
Kennzeichnung und Zulassungen	CE		CE

## TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN DER POTENTIOMETER

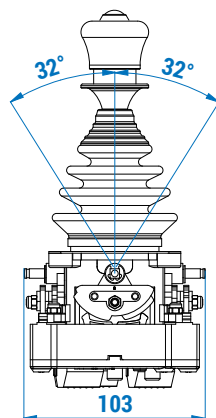
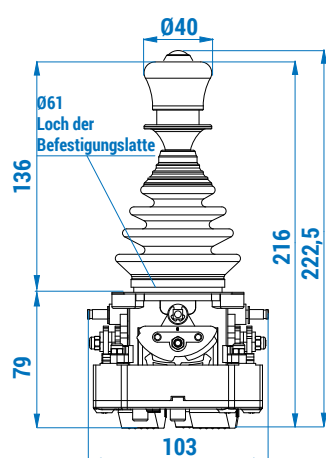
Art. Nr.	PRVV9020PE	PRVV9025PE	PRVV9035PE
Ohm Wert	4,7 kΩ	10 kΩ	2,2 kΩ
Unabhängige Linearität (ref. AEA -3°)	±0,25%		
Lebensdauer	3x10 <sup>6</sup> Bewegungen		
Betriebsumgebungstemperatur	-55°C/+125°C		
Mechanischer Winkel	360° kontinuierlich		
Effektiver elektrischer Winkel (AEA)	355°±5°		
Ohm-Wert Toleranz	±5%		
Thermische Drift	< 50 PPM/°C		
Leistung	Max 4 W		

## TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN DER EGON 36-AL ANALOGER ENCODER

Versorgung	12...30 Vdc
Analogausgang	Strom 4...20 mA
	Spannung 1...5 V
Verbrauch	Spannung 2...10 V
	35 mA für Standardausführung
	55 mA für Redundantausführung
Einzeldrehung-Auflösung	12 bit (4096 Punkte je Drehung)
Schutz gegen Eingangs-/Ausgangsüberstrom	Ja
Schutz gegen Eingangs-/Ausgangsüberspannung	Ja
Genauigkeit	$\pm 0,5\%$
Linearität	$\pm 0,25\%$
Redundanz	2 phasenverschobene Ausgänge (analog)

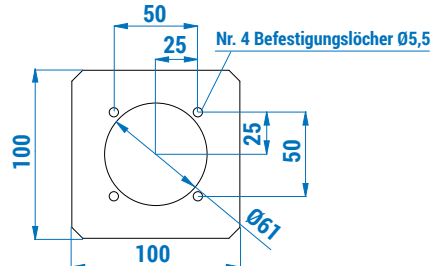
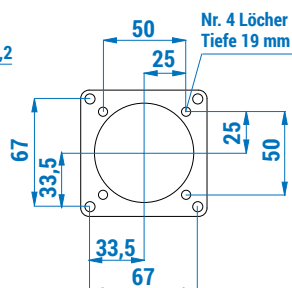
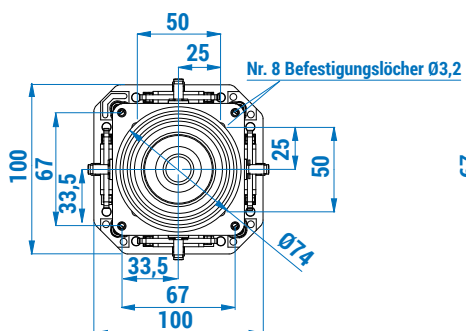
## HERCULES-S - AUSSENMASSE (mm)

Mit knauf

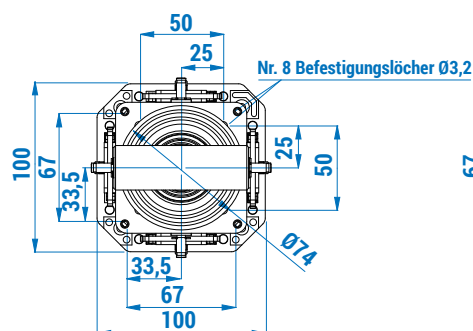
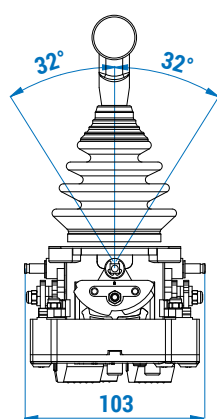
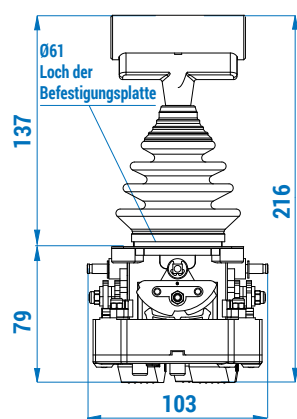


Nr. 8 Befestigungslöcher Ø3,2

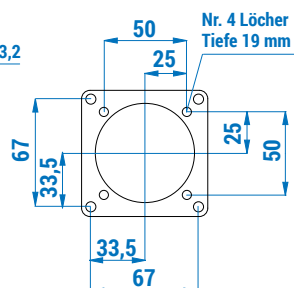
Schild (auf Anfrage)



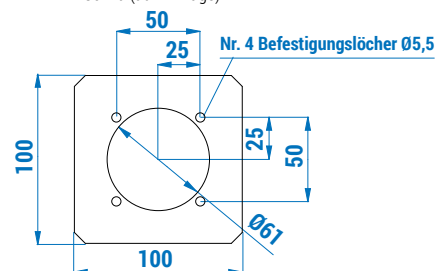
## Mit T-Griff



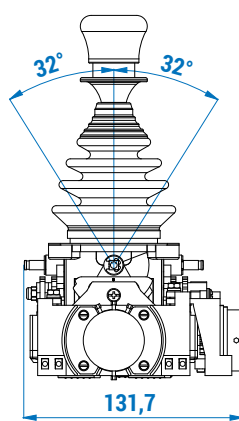
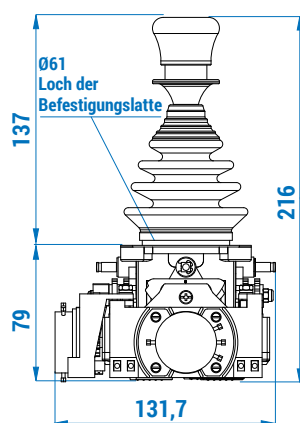
Nr. 8 Befestigungslöcher Ø3,2



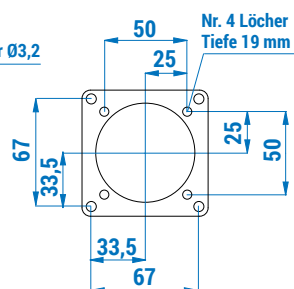
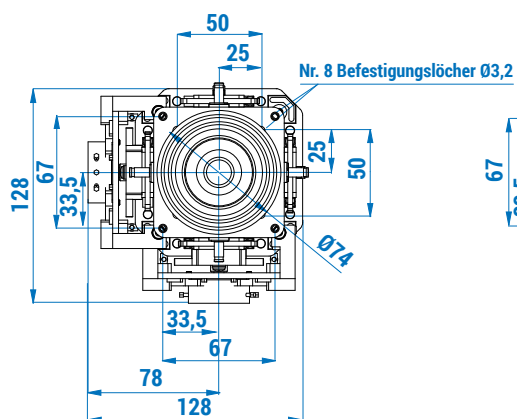
Schild (auf Anfrage)



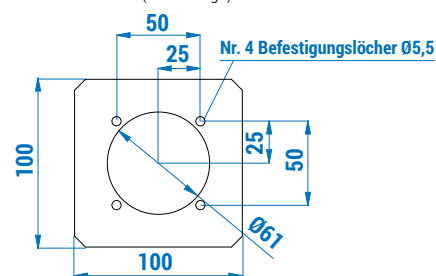
## Mit Potentiometer



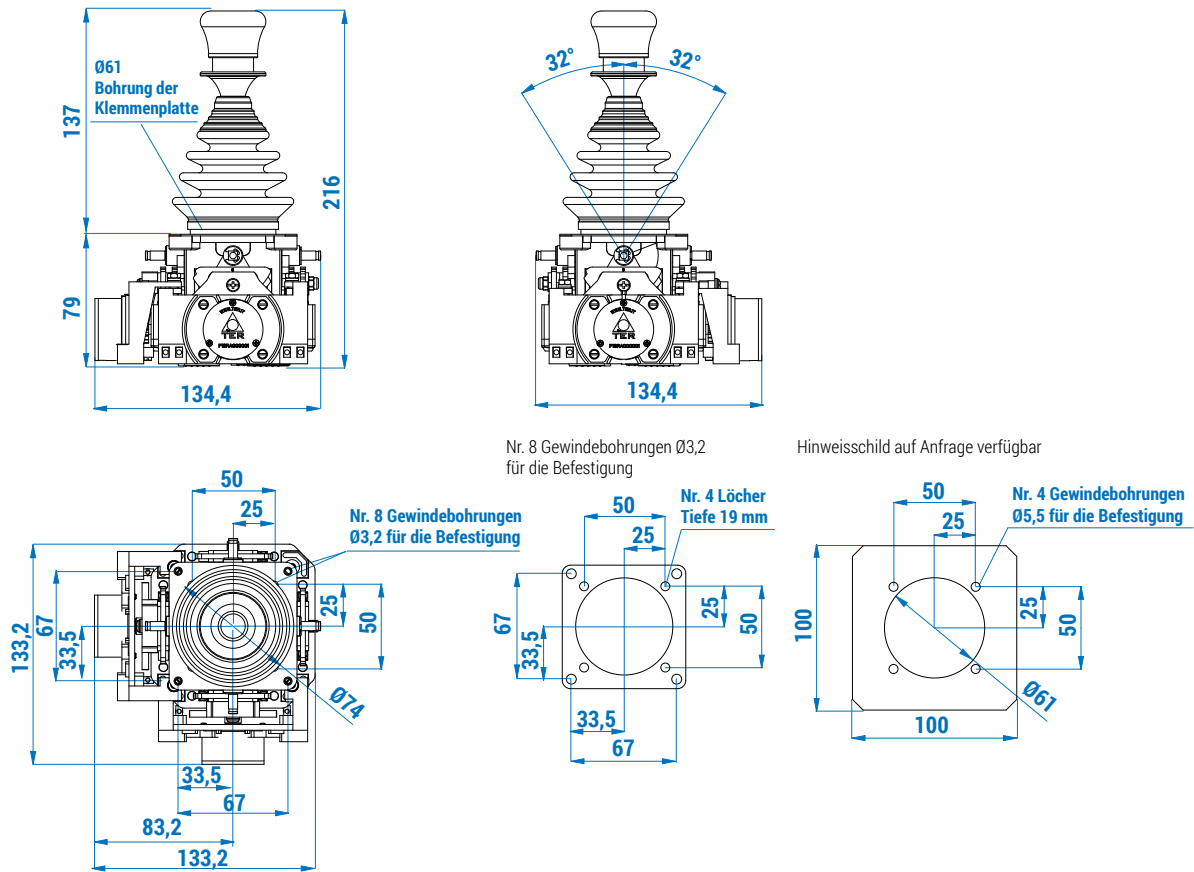
Nr. 8 Befestigungslöcher Ø3,2



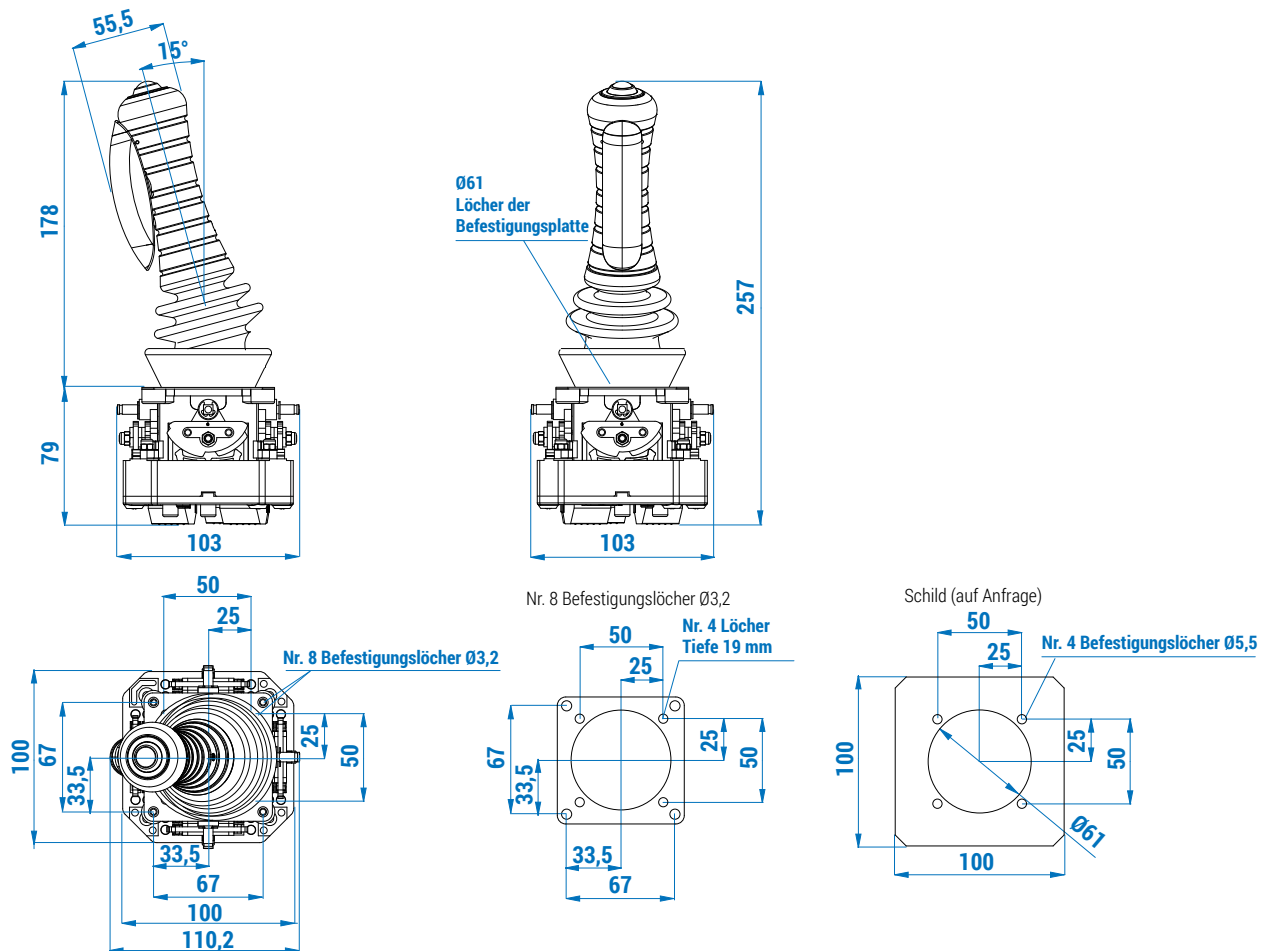
Schild (auf Anfrage)



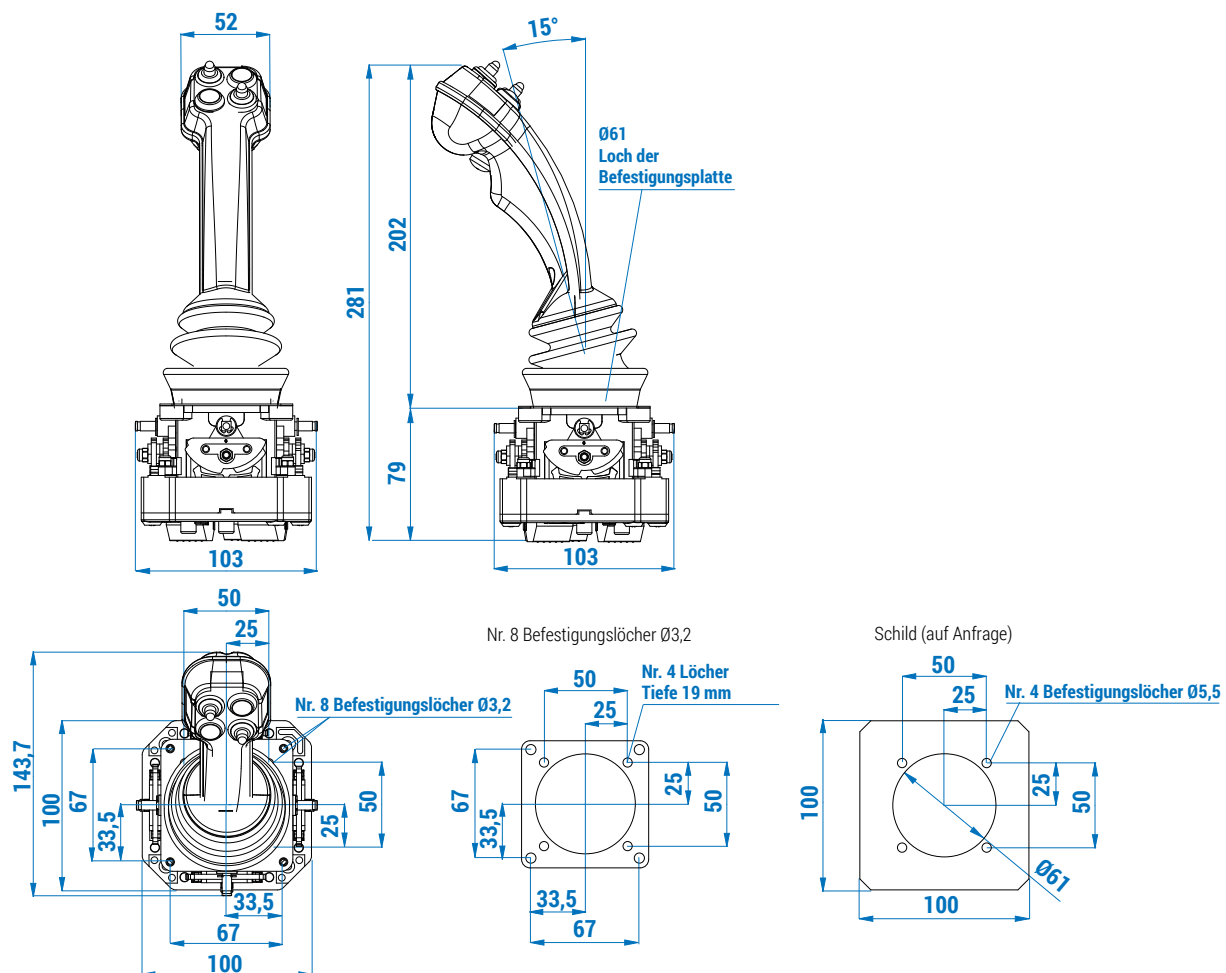
## Mit Egon 36-AL Encoder



## Mit Griff



Mit ergonomischer Griff



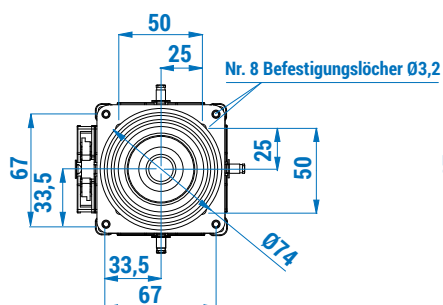
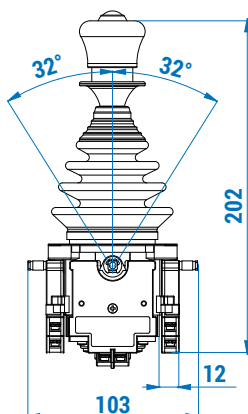
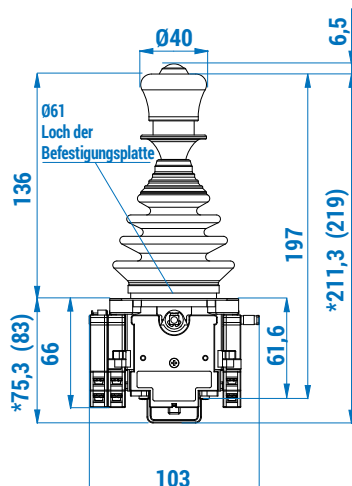


## HERCULES-CK - AUSSENMASSE (mm)

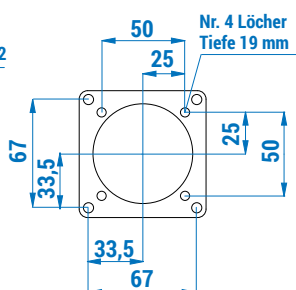
### Mit knauf

\* mit Schaltern PRSL0191XX

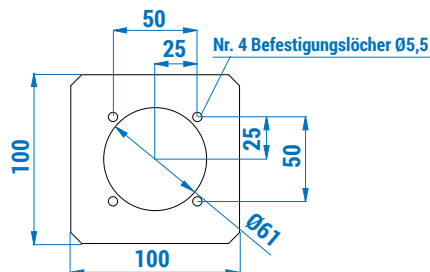
() mit Schaltern PRSL1000PI oder PRSL1001PI.



Nr. 8 Befestigungslöcher Ø3,2



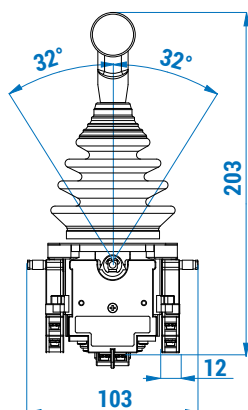
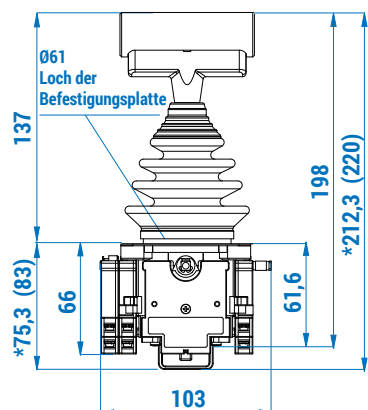
Schild (auf Anfrage)



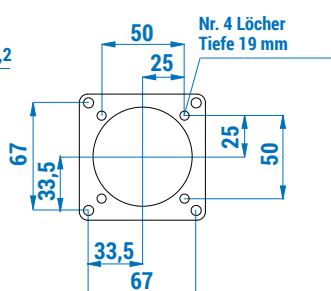
### Mit T-Griff

\* mit Schaltern PRSL0191XX

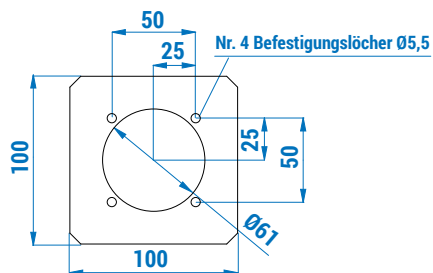
() mit Schaltern PRSL1000PI oder PRSL1001PI.



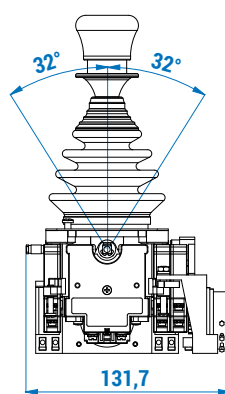
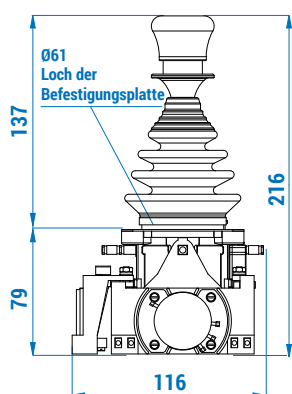
Nr. 8 Befestigungslöcher Ø3,2



Schild (auf Anfrage)

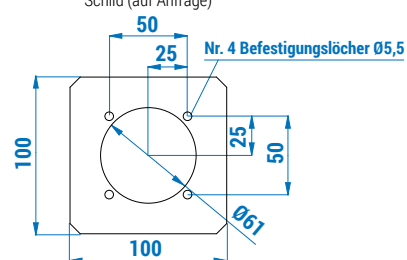
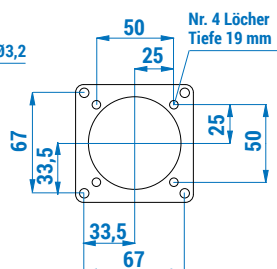
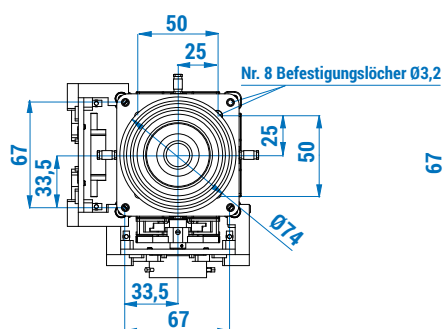


## Mit Potentiometer

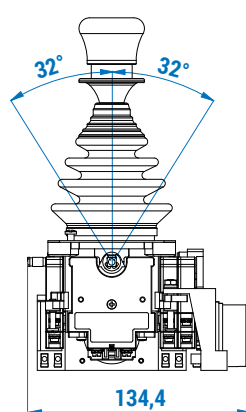
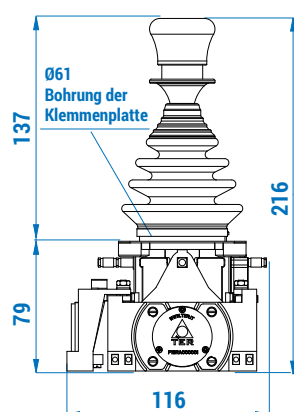


Nr. 8 Befestigungslöcher Ø3,2

Schild (auf Anfrage)

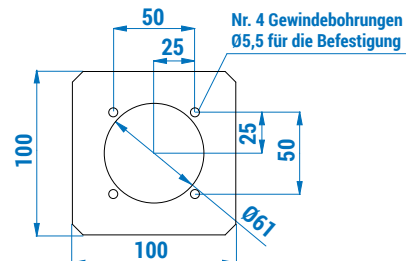
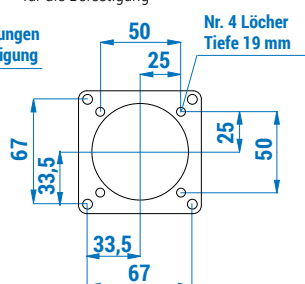
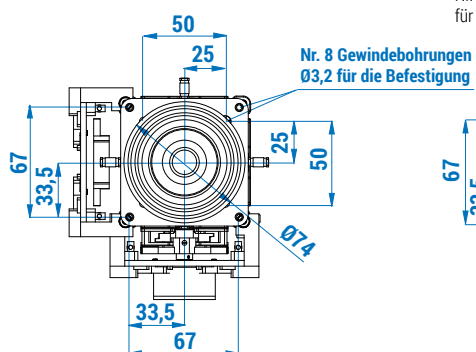


## Mit Egon 36-AL Encoder



Nr. 8 Gewindebohrungen Ø3,2 für die Befestigung

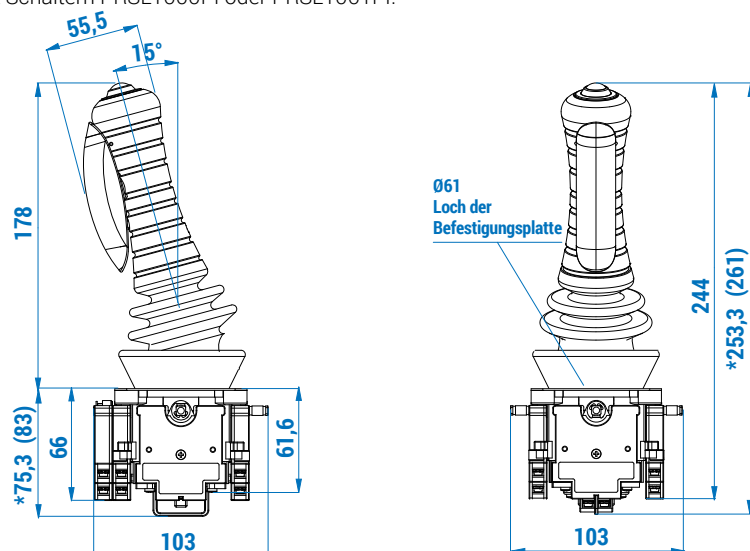
Hinweisschild auf Anfrage verfügbar



**Mit Griff**

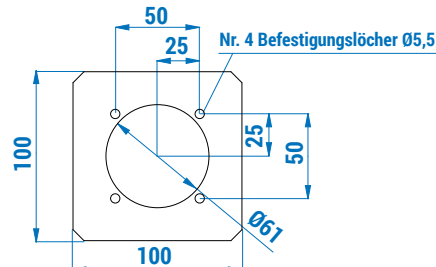
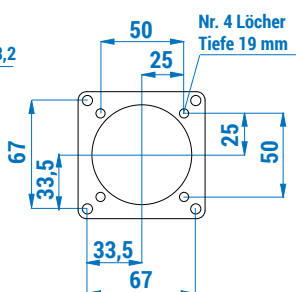
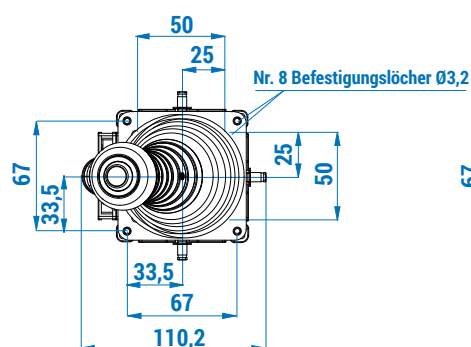
\* mit Schaltern PRSL0191XX

() mit Schaltern PRSL1000PI oder PRSL1001PI.



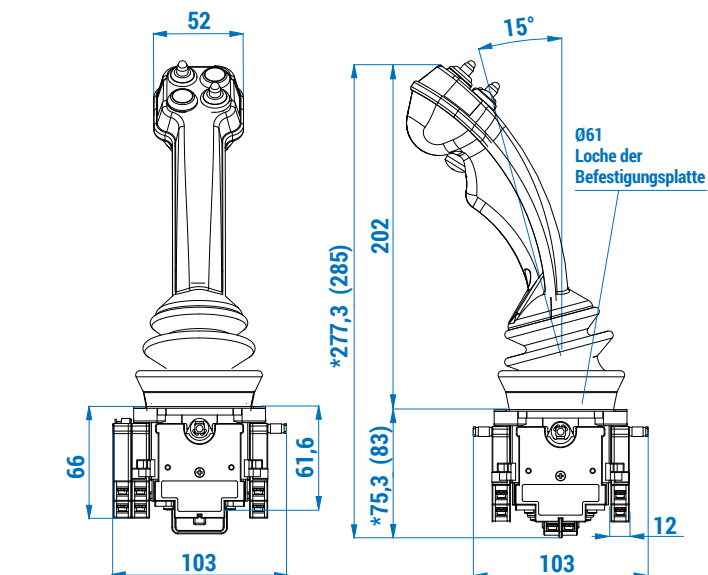
Nr. 8 Befestigungslöcher Ø3,2

Schild (auf Anfrage)

**Mit ergonomischer Griff**

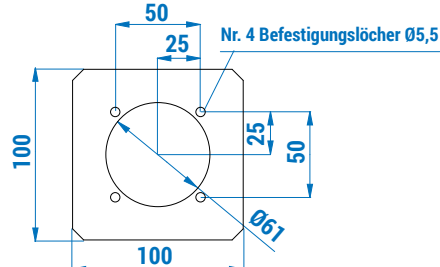
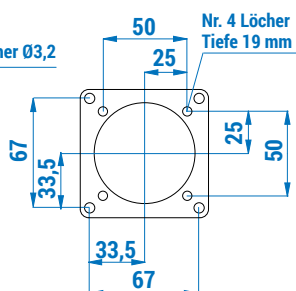
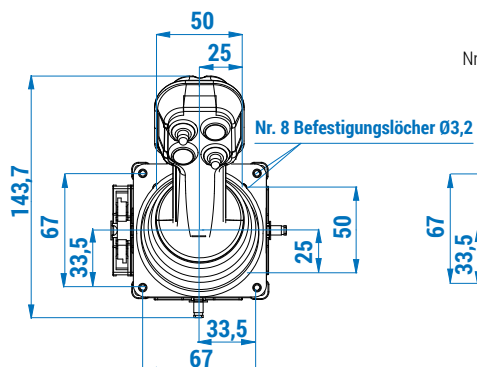
\* mit Schaltern PRSL0191XX

() mit Schaltern PRSL1000PI oder PRSL1001PI.



Nr. 8 Befestigungslöcher Ø3,2

Schild (auf Anfrage)

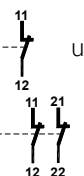


## STANDARD-JOYSTICK

Standard-Joystick sind mit Sprungbewegung mit Rückkehr auf Null.

Hercules-S Joystick bestehen aus Mikroschalter PRVV0804PE mit 1NC Kontakt und aus einer nicht herausnehmbaren Klemmleiste.

Hercules-CK Joystick bestehen aus Schalter PRSL0190XX mit 1NC+1NC Kontakt



Griff-Typ	Stellungen	Bewegungsrichtung		Art. Nr. Hercules-S		Art. Nr. Hercules-CK	
		360°	Kreuz	Freie Bewegung	Mechanische Verriegelung + NC/NO-Kontakt	Freie Bewegung	Mechanische Verriegelung
Knauf (IP 65 in entsprechendem Gehäuse)	1-0		X	F661CC01100001	F661AC01100001	F662CC01100003	F662AC01100005
	1-1	X		F661CL011111001	F661AL011111001	F662CL011111001	F662AL011111002
	2-0		X	F661CC02200001	F661AC02200001	F662CC02200001	F662AC02200001
	2-2	X		F661CL02222001	F661AL02222001	F662CL02222002	F662AL02222005
	3-0		X	F661CC03300001	F661AC03300001	F662CL03300001	F662AC03300005
	3-1	X		F661CL033111001	F661AL033111001	F662CL033111001	F662AL033111002
	3-2	X		F661CL03322001	F661AL03322001	F662CL03322001	F662AL03322001
	3-3	X		F661CL03333001	F661AL03333001	F662CL03333001	F662AL03333001
	4-0		X	F661CC04400001	F661AC04400001	F662CC04400010	F662AC04400004
	4-1	X		F661CL044111001	F661AL044111001	F662CL044111001	F662AL044111001
	4-2	X		F661CL04422001	F661AL04422001	F662CL04422001	F662AL04422002
	4-3	X		F661CL04433001	F661AL04433001	F662CL04433001	F662AL04433001
	4-4	X		F661CL04444001	F661AL04444001	F662CL04444001	F662AL04444001
	5-0		X	F661CC05500001	F661AC05500001	F662CC05500007	F662AC05500009
	5-1	X		F661CL055111001	F661AL055111001	F662CL055111001	F662AL055111001
	5-2	X		F661CL05522001	F661AL05522001	F662CL05522001	F662AL05522003
	5-3	X		F661CL05533001	F661AL05533001	F662CL05533001	F662AL05533002
	5-4	X		F661CL05544001	F661AL05544001	F662CL05544001	F662AL05544001
	5-5	X		F661CL05555001	F661AL05555001	F662CL05555001	F662AL05555004



Griff-Typ	Stellungen	Bewegungsrichtung		Art. Nr. Hercules-S	Art. Nr. Hercules-CK
		360°	Kreuz	1NO Taster	1NO Taster

Knauf mit  
Taster  
(IP 65 in  
entsprechendem  
Gehäuse)



4-4	X	F661BC04444003	F662BC04444002
-----	---	----------------	----------------

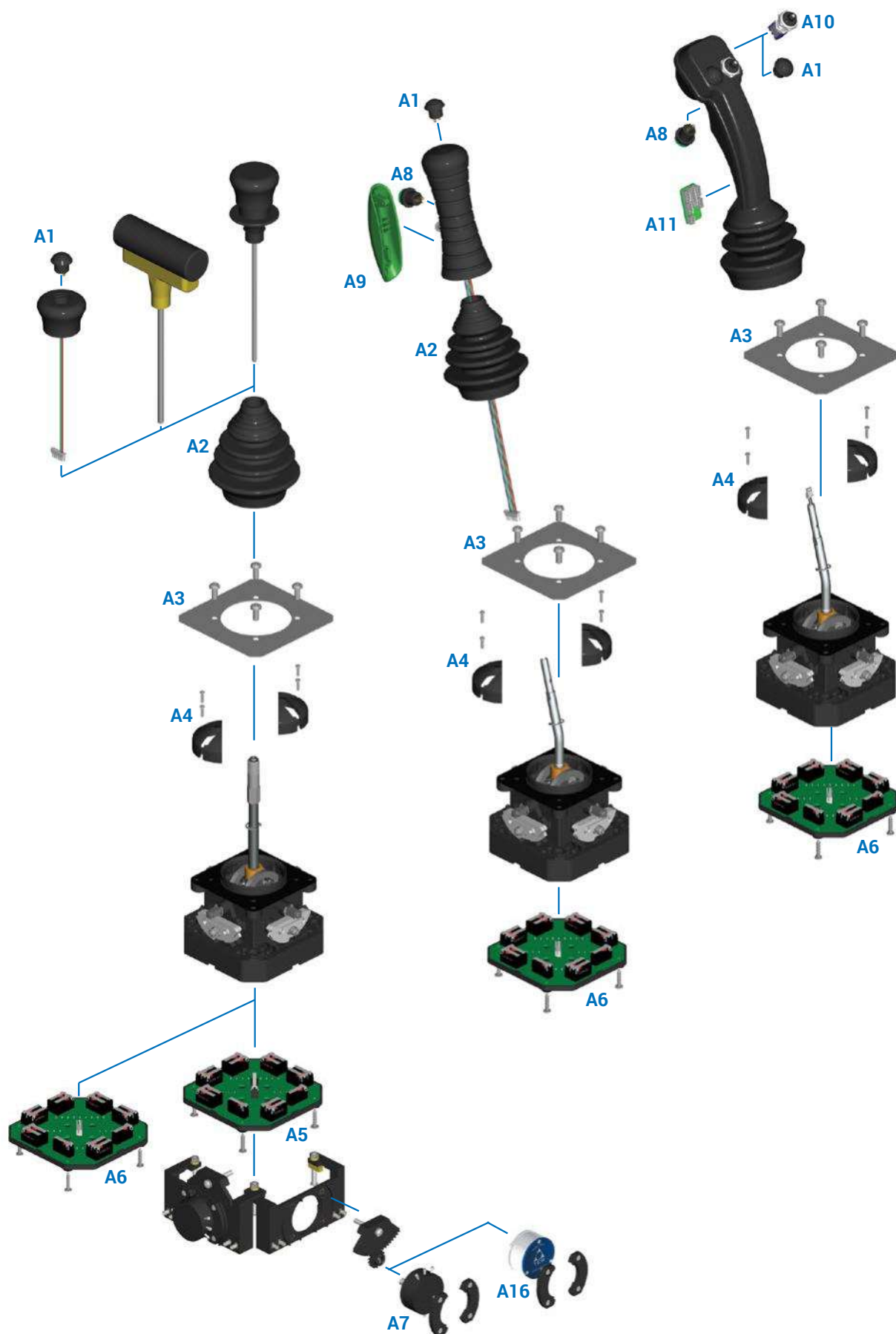
Griff-Typ	Stellungen	Bewegungsrichtung		Art. Nr. Hercules-S	Art. Nr. Hercules-CK
		360°	Kreuz	Freie Bewegung	Freie Bewegung
T-Griff (IP 65 in entsprechendem Gehäuse)	2-0		X	F661MC02200001	F662MC02200001
	3-3	X		F661ML03333001	F662ML03333002
	4-4	X		F661ML04444001	F662ML04444001
	5-1	X		F661ML055111001	F662ML055111001
	5-5	X		F661ML05555001	F662ML05555001



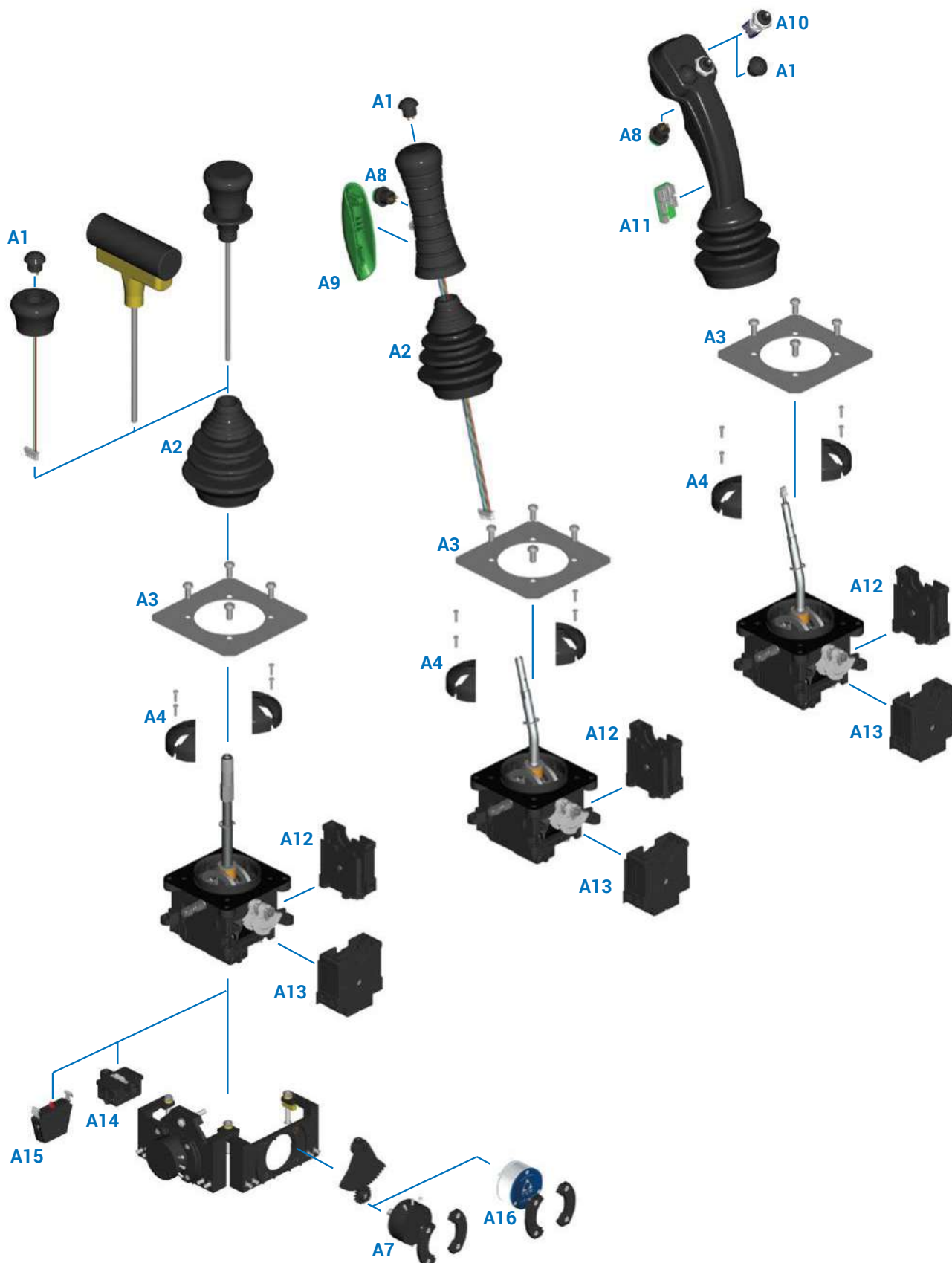
Griff-Typ	Stellungen	Bewegungsrichtung		Art. Nr. Hercules-S		Art. Nr. Hercules-CK	
		360°	Kreuz	Freie Bewegung	1NO Taster (als elektrische Verriegelung verwendbar)	Freie Bewegung	1NO Taster (als elektrische Verriegelung verwendbar)
Griff (IP 44 in entsprechendem Gehäuse)	1-0		X	F661GC01100001	F661EC01100001	/	/
	1-1	X		F661GL011111001	F661EL011111001	/	/
	2-0		X	F661GC02200001	F661EC02200001	F662GC02200001	F662EC02200001
	2-2	X		F661GL022222001	F661EL022222001	/	/
	3-0		X	F661GC03300001	F661EC03300001	/	/
	3-1	X		F661GL03311001	F661EL03311001	/	/
	3-2	X		F661GL03322001	F661EL03322001	/	/
	3-3	X		F661GL03333001	F661EL03333001	F662GL03333001	F662EL03333001
	4-0		X	F661GC04400001	F661EC04400001	/	/
	4-1	X		F661GL04411001	F661EL04411001	/	/
	4-2	X		F661GL04422001	F661EL04422001	/	/
	4-3	X		F661GL04433001	F661EL04433001	/	/
	4-4	X		F661GL04444001	F661EL04444001	F662GL04444001	F662EL04444001
	5-0		X	F661GC05500001	F661EC05500001	/	/
	5-1	X		F661GL05511001	F661EL05511001	F662GL05511001	F662EL05511001
	5-2	X		F661GL05522001	F661EL05522001	/	/
	5-3	X		F661GL05533001	F661EL05533001	/	/
	5-4	X		F661GL05544001	F661EL05544001	/	/
	5-5	X		F661GL05555001	F661EL05555001	F662GL05555001	F662EL05555001
Ergonomischer Griff (IP 43 in entsprechendem Gehäuse)	1-0		X	F661LC01100001	F661LC01100002	/	/
	1-1	X		F661LL011111001	F661LL011111002	/	/
	2-0		X	F661LC02200001	F661LC02200002	F662LC02200001	F662LC02200002
	2-2	X		F661LL022222001	F661LL022222002	/	/
	3-0		X	F661LC03300001	F661LC03300002	/	/
	3-1	X		F661LL03311001	F661LL03311002	/	/
	3-2	X		F661LL03322001	F661LL03322002	/	/
	3-3	X		F661LL03333008	F661LL03333009	F662LL03333002	F662LL03333003
	4-0		X	F661LC04400001	F661LC04400002	/	/
	4-1	X		F661LL04411001	F661LL04411002	/	/
	4-2	X		F661LL04422001	F661LL04422002	/	/
	4-3	X		F661LL04433001	F661LL04433002	/	/
	4-4	X		F661LL04444001	F661LL04444002	F662LL04444002	F662LL04444001
	5-0		X	F661LC05500001	F661LC05500002	/	/
	5-1	X		F661LL05511004	F661LL05511005	F662LL05511002	F662LL05511003
	5-2	X		F661LL05522001	F661LL05522002	/	/
	5-3	X		F661LL05533001	F661LL05533002	/	/
	5-4	X		F661LL05544002	F661LL05544001	/	/
	5-5	X		F661LL05555001	F661LL05555002	F662LL05555002	F662LL05555003



## HERCULES-S - EXPLOSIONSDARSTELLUNG DER BAUTEILE












Die Beschreibungen der Bauteile finden Sie in den folgenden Tabellen: "Drucktaster", "Platine", "Potentiometer und Encoder", "Wahlschalter", "Hebelführungen" und "Zubehör".






Die Beschreibungen der Bauteile finden Sie in den folgenden Tabellen: "Schalter", "Drucktaster", "Platine", "Potentiometer und Encoder", "Wahlschalter", "Hebelführungen" und "Zubehör".

## BAUTEILE

### Schalter

Ref.	Zeichnung	Beschreibung	Schaltplan	Art. Nr.
A12		Nr. 1 Schalter PRSL0190XX mit Montageplatte, Mutter und Schraube		PRSL4540PI
A13		Nr. 2 Schalter PRSL0190XX mit Montageplatte, Mutter und Schraube	2 x 	PRSL4541PI
A14		Schalter 1NC + 1NC		PRSL0191XX
A15		Schalter 1 NO		PRSL1000PI
		Schalter 1 NC		PRSL1001PI



### Drucktaster

Ref.	Zeichnung	Beschreibung	Art. Nr.
A1		1NO Drucktaster - grün	PRVV5019PE
		1NO Drucktaster - schwarz	PRVV5020PE
A8		1NO Drucktaster - grün	PRVV5080PE
A9		Abzugsdrucktaster	PRSL7595PI

### Platine


Ref.	Zeichnung	Beschreibung	Art. Nr.
A5		Platine 5 Geschwindigkeiten, 12 Mikroschalter + elektrischer Verriegelung	93625
		Platine 3 Geschwindigkeiten, 8 Mikroschalter + elektrischer Verriegelung	93621
A6		Platine 5 Geschwindigkeiten, 12 Mikroschalter	93626
A12		Platine für ergonomischen Griff	93624

### Potentiometer und Encoder

Ref.	Zeichnung	Beschreibung	Art. Nr.
A7		Potentiometer 2,2 kΩ	PRVV9035PE
		Potentiometer 4,7 kΩ	PRVV9020PE
		Potentiometer 10 kΩ	PRVV9025PE
A16		Egon 36-AL einzeldrehung- analoger Encoder	F19SA000001
		Egon 36-AL redundanter analoger Encoder	F19RA000001




## Wahlschalter

Ref.	Zeichnung	Beschreibung	Art. Nr.
A10		Wahlschalter 2 gehaltene Stellungen ON-ON 2 Kontakte + 1 gemeins	PRVV0830PE
		Wahlschalter 3 gehaltene Stellungen ON-OFF-ON 2 Kontakte + 1 gemeins	PRVV0831PE
		Wahlschalter 2 Stellungen Nullrückgang ON-MOM 2 Kontakte + 1 gemeins	PRVV0832PE
		Wahlschalter 3 Stellungen MOM-OFF-MOM 2 Kontakte + 1 gemeins	PRVV0833PE
		Wahlschalter 3 Stellungen ON-OFF-MOM 2 Kontakte + 1 gemeins	PRVV0834PE
		Wahlschalter 2 Stellungen ON-OFF 1 Kontakt + 1 gemeins	PRVV0840PE
		Wahlschalter 2 Stellungen MOM-OFF 1 Kontakt + 1 gemeins	PRVV0842PE


## Hebelführungen - Hercules 3 Geschwindigkeiten

Andere Hebelführungen auf Anfrage.


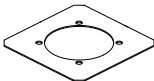
Ref.	Zeichnung	Beschreibung	Art. Nr.
A4		Kreuz Hebelführung 3/3	PRHC5555PE
		Kreuz Hebelführung 2/2	PRHC3333PE
		Kreuz Hebelführung 1/1	PRHC1111PE

## Hebelführungen - Hercules 5 Geschwindigkeiten

Andere Hebelführungen auf Anfrage.

Ref.	Zeichnung	Beschreibung	Art. Nr.
A4		Kreuz Hebelführung 5/5	PRHC5555PE
		Kreuz Hebelführung 4/4	PRHC4444PE
		Kreuz Hebelführung 3/3	PRHC3333PE
		Kreuz Hebelführung 2/2	PRHC2222PE
		Kreuz Hebelführung 1/1	PRHC1111PE

## Zubehör

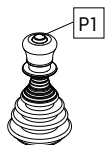
Ref.	Zeichnung	Beschreibung	Art. Nr.
A2		Balg	PRGU6050PE
A3		Neutrales Schild	PRTA0150PE
		Anheben - Verschieben Schild	PRTA0151PE
		Hubwagen - Rotation Schild	PRTA0152PE

## HERCULES-S - ANFRAGEFORMULAR FÜR SONDER-JOYSTICKS

## Griff

Wählen Sie nur eine der folgenden Optionen

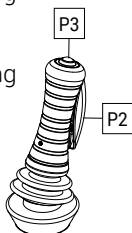
## Knauf (IP 65 in entsprechendem Gehäuse)

☐ Knauf ohne Mechanische Verriegelung☐ Knauf ohne Mechanische Verriegelungmit P1 Drucktaster 1NO  
Tastenfarbe  
☐ schwarz ☐ grün☐ Knauf mit Mechanische Verriegelung + NC/NO-Kontakt

## T-Griff (IP 65 in entsprechendem Gehäuse)

☐ T-Griff ohne Mechanische Verriegelung☐ T-Griff mit Mechanische Verriegelung + NC/NO-Kontakt

## Griff (IP 44 in entsprechendem Gehäuse)

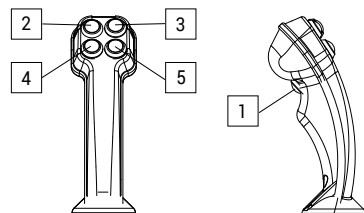
☐ Griff ohne Mechanische Verriegelung☐ Griff ohne Mechanische Verriegelung mit P2 Drucktaster 1NO☐ Griff ohne Mechanische Verriegelung mit P2 Drucktaster 1NO + P3 Drucktaster 1NO  
Tastenfarbe P3  
☐ schwarz ☐ grün

## Ergonomischer Griff (IP 43 in entsprechendem Gehäuse)

☐ Ergonomischer Griff ohne Mechanische Verriegelung

Drucktaster 1NO können als elektrische Verriegelung verwendet werden.

## Betriebstasten für ergonomischen Griff



## Betriebstasten\* und Etikettbeschriftung

Pos.

☐ 1 Ja ☐ Nein PRVV5080PE NO Drucktaster grün 1Kontakt+1gemeins\*\*

Typ Beschriftung

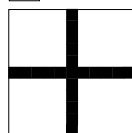
2	<input type="checkbox"/>	
3	<input type="checkbox"/>	
4	<input type="checkbox"/>	
5	<input type="checkbox"/>	

## Bewegung

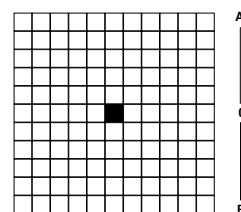
☐ Sprungbewegung mit Rückkehr auf Null☐ Linearbewegung mit Rückkehr auf Null

## Hebelführung

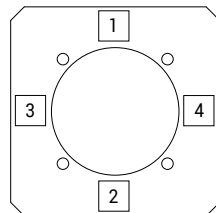
Standard-Hebelführungen

☐ Sonderhebelführung5 Stellungen in Richtung A-B  
5 Stellungen in Richtung C-D  
360°-Bewegung5 Stellungen in Richtung A-B  
5 Stellungen in Richtung C-D  
Kreuz-Bewegung

C — 0 — D



## Beschriftung des Joysticks

☐ Kein Schild☐ Anheben - Verschieben☐ Hubwagen - Rotation☐ Spezialschild

Pos. Beschriftung

1

2

3

4

1	
2	
3	
4	

## Betriebstasten für Position 2-3-4-5

- ☐ A PRVV5019PE NO-Drucktaster grün 1 Kontakt + 1 gemeins
- ☐ B PRVV5020PE NO-Drucktaster schwarz 1 Kontakt + 1 gemeins
- ☐ C PRVV0840PE Wählschalter 2 Stellungen ON-OFF 1 Kontakt + 1 gemeins
- ☐ D PRVV0842PE Wählschalter 2 Stellungen MOM-OFF 1 Kontakt + 1 gemeins
- ☐ E PRVV0830PE Wählschalter 2 gehaltene Stellungen ON-ON 2 Kontakte + 1 gemeins
- ☐ F PRVV0832PE Wählschalter 2 Stellungen Nullrückgang ON-MOM 2 Kontakte + 1 gemeins

## Betriebstasten für Position 2-3

- ☐ G PRVV0831PE Wählschalter 3 gehaltene Stellungen ON-OFF-ON 2 Kontakte + 1 gemeins
- ☐ H PRVV0833PE Wählschalter 3 Stellungen MOM-OFF-MOM 2 Kontakte + 1 gemeins
- ☐ I PRVV0834PE Wählschalter 3 Stellungen ON-OFF-MOM 2 Kontakte + 1 gemeins

\* Es sind bis zu maximal 5 Kontakte + 1 gemeins lieferbar.

Beispiel: Kontakt NO auf Position 1 + 4 Drucktaster Typ A  
Kontakt NO auf Position 1 + 4 Wählschalter Typ C  
Kontakt NO auf Position 1 + 2 Wählschalter Typ G

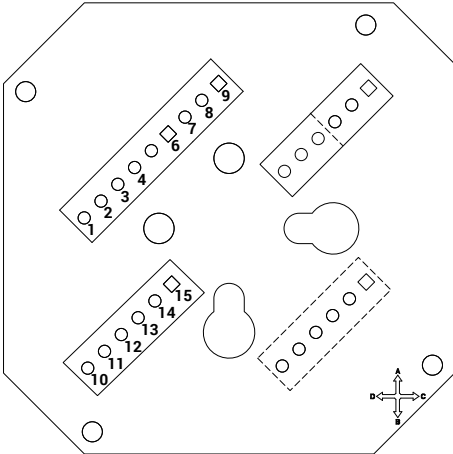
\*\* Für die elektrische Verriegelung, der Position 1-Drucktaster verbinden.

Kontaktschema für Hercules-S bis zu 3 Geschwindigkeiten/Stellungen

☐ Standardausführung 3 - 3 Geschwindigkeiten/Stellungen

		Kontakt-nummer			
		1	2	3	4
		1	2	3	4
Gesch. / Stellungen	Richtung A	3			
		2			
		1			
	Richtung B	0			
		1			
		2			
		3			

		Gesch. / Stellungen							
		Richtung							
		C						D	
Kontakt-nummer		3	2	1	0	1	2	3	
		6							
		7							
		8							
		9							



☐ Kundenspezifische Ausführung

		Kontaktnummer											
		1	2	3	4	10	11	12					
		1	2	3	4	10	11	12					
Gesch. / Stellungen	Richtung A	3											
		2											
		1											
	Richtung B	0											
		1											
		2											
		3											

Optionale Kontakte nur für Hercules mit einer oder mehreren Drucktaster

		Gesch. / Stellungen							
		Richtung							
		C						D	
Kontaktnummer		3	2	1	0	1	2	3	
		6							
		7							
		8							
		9							
		13							
		14							
		15							

**Anweisungen**  
Wenn die kundenspezifische Ausführung erforderlich ist, füllen Sie das Kontaktschema für die beiden Richtungen A-B C-D aus. Verdunkeln Sie die Kästchen an den Kontakten, die der Bewegung des Joysticks zugeordnet sein müssen.

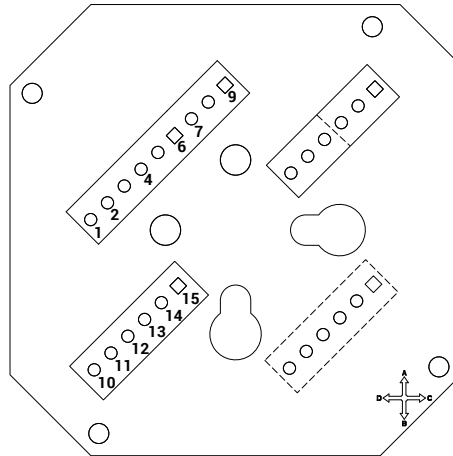
Optionale Kontakte nur für Hercules mit einer oder mehreren Drucktaster

Kontaktschema für Hercules-S bis zu 5 Geschwindigkeiten/Stellungen

☐ Standardausführung 5 - 5 Geschwindigkeiten/Stellungen

		Kontaktnummer							
		1	2	4	10	11	12		
		1	2	4	10	11	12		
Gesch. / Stellungen	Richtung A	5							
		4							
		3							
	Richtung B	2							
		1							
		0							
		1							
		2							
		3							
		4							
		5							

		Gesch. / Stellungen											
		Richtung											
		C										D	
Kontaktnummer		5	4	3	2	1	0	1	2	3	4	5	
		6											
		7											
		9											
		13											
		14											
		15											



☐ Kundenspezifische Ausführung

		Kontaktnummer							
		1	2	4	10	11	12		
		1	2	4	10	11	12		
Gesch. / Stellungen	Richtung A	5							
		4							
		3							
	Richtung B	2							
		1							
		0							
		1							
		2							
		3							
		4							
		5							

		Gesch. / Stellungen											
		Richtung											
		C										D	
Kontaktnummer		5	4	3	2	1	0	1	2	3	4	5	
		6											
		7											
		9											
		13											
		14											
		15											

**Anweisungen**  
Wenn die kundenspezifische Ausführung erforderlich ist, füllen Sie das Kontaktschema für die beiden Richtungen A-B C-D aus. Verdunkeln Sie die Kästchen an den Kontakten, die der Bewegung des Joysticks zugeordnet sein müssen.



# HERCULES-CK - ANFRAGEFORMULAR FÜR SONDER-JOYSTICKS

## Griff

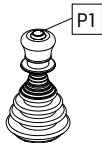
Wählen Sie nur eine der folgenden Optionen

### Knauf (IP 65 in entsprechendem Gehäuse)

☐ Knauf ohne Mechanische Verriegelung

☐ Knauf ohne Mechanische Verriegelung mit P1 Drucktaster 1NO  
Tastenfarbe  
☐ schwarz ☐ grün

☐ Knauf mit Mechanische Verriegelung + NC/NO-Kontakt



### T-Griff (IP 65 in entsprechendem Gehäuse)

☐ T-Griff ohne Mechanische Verriegelung

☐ T-Griff mit Mechanische Verriegelung + NC/NO-Kontakt

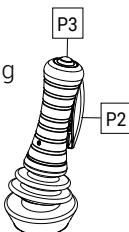


### Griff (IP 44 in entsprechendem Gehäuse)

☐ Griff ohne Mechanische Verriegelung

☐ Griff ohne Mechanische Verriegelung mit P2 Drucktaster 1NO

☐ Griff ohne Mechanische Verriegelung mit P2 Drucktaster 1NO + P3 Drucktaster 1NO  
Tastenfarbe P3  
☐ schwarz ☐ grün



### Ergonomischer Griff (IP 43 in entsprechendem Gehäuse)

☐ Ergonomischer Griff ohne Mechanische Verriegelung



Drucktaster 1NO können als elektrische Verriegelung verwendet werden.

## Bewegung

☐ Sprungbewegung mit Rückkehr auf Null

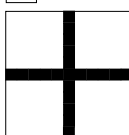
☐ Linearbewegung mit Rückkehr auf Null

## Hebelführung

Standard-Hebelführungen

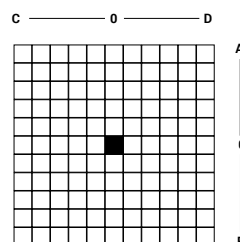


5 Stellungen in Richtung A-B  
5 Stellungen in Richtung C-D  
360°-Bewegung



5 Stellungen in Richtung A-B  
5 Stellungen in Richtung C-D  
Kreuz-Bewegung

☐ Sonderhebelführung



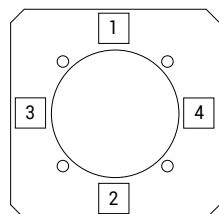
## Beschriftung des Joysticks

☐ Kein Schild

☐ Anheben - Verschieben

☐ Hubwagen - Rotation

☐ Spezialschild



Pos. Beschriftung

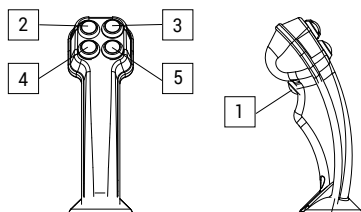
1

2

3

4

## Betristasten für ergonomischen Griff



## Betristasten\* und Etikettbeschriftung

Pos.

1 Ja ☐ Nein ☐ PRVV5080PE NO Drucktaster grün  
1Kontakt+1gemeins\*\*

Typ Beschriftung

2 ☐ \_\_\_\_\_  
3 ☐ \_\_\_\_\_  
4 ☐ \_\_\_\_\_  
5 ☐ \_\_\_\_\_

## Betristasten für Position 2-3-4-5

- ☐ A PRVV5019PE NO-Drucktaster grün 1 Kontakt + 1 gemeins  
☐ B PRVV5020PE NO-Drucktaster schwarz 1 Kontakt + 1 gemeins  
☐ C PRVV0840PE Wählschalter 2 Stellungen ON-OFF 1 Kontakt + 1 gemeins  
☐ D PRVV0842PE Wählschalter 2 Stellungen MOM-OFF 1 Kontakt + 1 gemeins  
☐ E PRVV0830PE Wählschalter 2 gehaltene Stellungen ON-ON 2 Kontakte + 1 gemeins  
☐ F PRVV0832PE Wählschalter 2 Stellungen Nullrückgang ON-MOM 2 Kontakte + 1 gemeins

## Betristasten für Position 2-3

- ☐ G PRVV0831PE Wählschalter 3 gehaltene Stellungen ON-OFF-ON 2 Kontakte + 1 gemeins  
☐ H PRVV0833PE Wählschalter 3 Stellungen MOM-OFF-MOM 2 Kontakte + 1 gemeins  
☐ I PRVV0834PE Wählschalter 3 Stellungen ON-OFF-MOM 2 Kontakte + 1 gemeins

\* Es sind bis zu maximal 5 Kontakte + 1 gemeins lieferbar.

Beispiel: Kontakt NO auf Position 1 + 4 Drucktaster Typ A  
Kontakt NO auf Position 1 + 4 Wählschalter Typ C  
Kontakt NO auf Position 1 + 2 Wählschalter Typ G

\*\* Für die elektrische Verriegelung, der Position 1-Drucktaster verbinden.

### Schalter für mechanische Verriegelung (wenn angefordert)

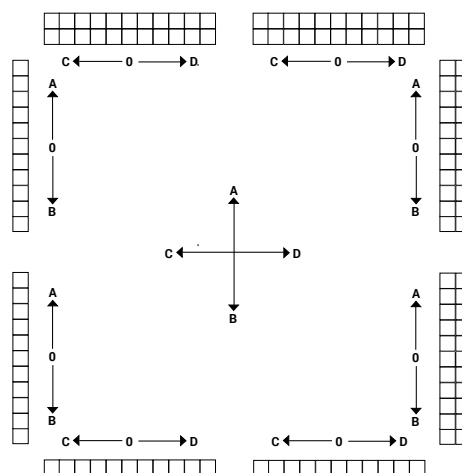
- ☐ 1 Schalter PRSL0191XX mit 1NC+1NC Kontakte.
- ☐ 1 Schalter PRSL1000PI mit 1NO Kontakt.
- ☐ 1 Schalter PRSL1000PI mit 1NO Kontakt + 1 Schalter PRSL1000PI mit 1 NO Kontakt.
- ☐ 1 Schalter PRSL1001PI mit 1NC Kontakt.
- ☐ 1 Schalter PRSL1001PI mit 1NC Kontakt + 1 Schalter PRSL1001PI mit 1NC Kontakt.
- ☐ 1 Schalter PRSL1000PI mit 1NO Kontakt + 1 Schalter PRSL1001PI mit 1NC Kontakt.

### Kontaktschema für Hercules-CK

#### Anweisungen

Im Kontaktschema die Positionen schwarz ausmalen, in denen die Nocken die Kontakte schließen (jede Leiste mit 11 Feldern steht für einen Schalter; das mittlere Feld entspricht der Nullposition des Verbundantriebs). Im folgenden Beispiel ist der Kontakt in den Positionen 1-2-3 nach links und 3-4 nach rechts geschlossen.

5	4	3	2	1	0	1	2	3	4	5



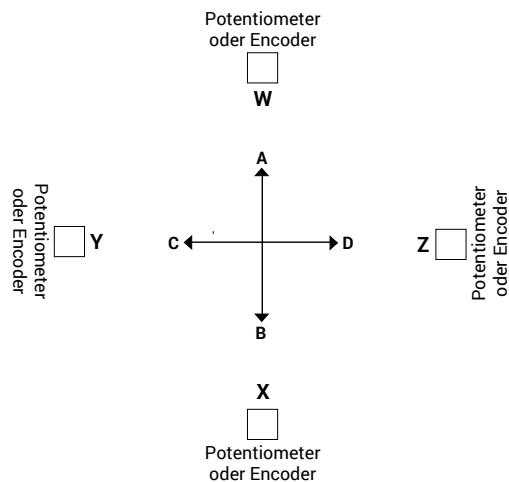
### Potentiometer und Encoder

#### Potentiometer

- ☐ 1 PRVV9035PE 2,2 kΩ
- ☐ 2 PRVV9020PE 4,7 kΩ
- ☐ 3 PRVV9025PE 10 kΩ
- ☐ 4 Nur Vorbereitung

#### Anweisungen

**Potentiometer:** wenn ein oder mehrere Potentiometer oder die Vorbereitung erforderlich sind, geben Sie die entsprechende Nummer in der gewünschten Position in der nebenstehenden Abbildung an.



#### Encoder Egon 36-AL

- ☐ 5 F19SA000001 einzeldrehung
- ☐ 6 F19RA000001 redundant

#### Analogausgang

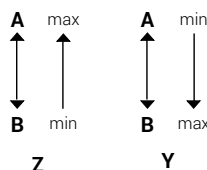
- ☐ Stromausgang 4-20 mA
- ☐ Spannungsausgang 1 ÷ 5 Vdc
- ☐ Spannungsausgang 2 ÷ 10 Vdc

#### Anweisungen

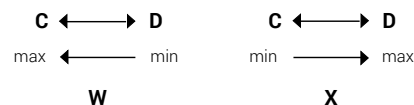
**Encoder:** geben Sie in der nebenstehenden Abbildung die Nummer an, die dem gewünschten Encoder an der gewünschten Position entspricht. Das entsprechende Kästchen kreuzen um den Typ des Analogausgangs zu wählen.

### Richtung der Signal erhöhen/verringern

#### Joystick-Richtung A-B



#### Joystick-Richtung C-D



#### Standardpositionen

Dann erhöht sich das Signal in den Positionen W und Z und verringert sich in den Positionen X und Y.